

24 Enero

La Venerable Xenia de Roma

Partes Variables

VÍSPERAS

El sacerdote se viste con epitrajil

Los Stijos con las estrofas

del Octoijos

Stijo: Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación

Stijo: Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor

Stijo: Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor.

a la Venerable

Tono 1

Melodía: «Alegría de las filas del cielo...»

Stijo: Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

Corriendo hacia el puerto divino, pasaste tranquilamente a través del tumulto de las olas de la vida, y dirigiste el barco de tu alma a través de la amargura de los placeres sin hundirse, oh honrada, cargado de carga mística .

Stijo: Alabad al Señor, todas las naciones. Alabádo, todos los pueblos.

Habiendo transformado primero tu amor y estableciéndote mediante la actividad superior de la mente, te apartaste de la maldad de la vanidad de los placeres, oh bendito, y, convirtiéndote en un extraño, caminaste rectamente por el difícil ascenso de las virtudes.

Stijo: Pues su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

Convirtiéndote en un extraño en piadosa emulación de Aquel que por nosotros descendió de lo alto para levantar a los caídos, permaneciste, oh sabio, desconocido entre tus parientes; y siempre rezas a Dios, oh Xenia, en nombre de los piadosos.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 1

Gloriosa eres tú entre generaciones de generaciones, Oh Virgen Madre y Doncella, María, la Teotokos que dio a luz en la carne al Hijo del Padre sin principio, Quien verdaderamente es igualmente eterno con el Espíritu. A Él suplicas, que seamos salvos.

O si es un Miércoles o Viernes

Al contemplar al Cordero elevado sobre la Cruz, la Virgen inmaculada exclamó en voz alta, llorando: «Oh mi dulce Hijo, ¿qué es este nuevo y glorioso espectáculo? ¿Cómo es que Tú, que tienes todas las cosas en Tu mano, has sido clavado al Árbol en la carne?»

No hay Entrada

El Proquimeno del día

Los Stijos Posteriores con las estrofas del Octoijos

Tropario

Tono 8

En ti, oh madre, se conservó la imagen de Dios, porque tomando tu cruz, seguiste a Cristo; con la actividad aprendiste a desdeñar la carne, como algo pasajero, pero a cuidar tu alma como algo inmortal. Por tanto, con los ángeles tu espíritu se regocija, oh venerable Xenia.

MAITINES

Tropario

Tono 8

En ti, oh madre, se conservó la imagen de Dios, porque tomando tu cruz, seguiste a Cristo; con la actividad aprendiste a desdeñar la carne, como algo pasajero, pero a cuidar tu alma como algo inmortal. Por tanto, con los ángeles tu espíritu se regocija, oh venerable Xenia.

Los Himnos de la sesión después de las Katismas, del Octoijos

Salmo 50 (51)

CANON

ODA 1

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Enviemos, oh pueblos, un himno a nuestro maravilloso Dios que ha liberado a Israel de la esclavitud, cantando un himno de victoria y clamando en voz alta: «Te cantamos, oh único Maestro.»

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Por tus correctas y agradables súplicas úneme a Dios, porque me he convertido en un extraño a toda virtud y me he alejado de Él a través de mis actos indecorosos, oh honorable y venerable Xenia, porque alabo tu extraña vida.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

El fuego noético te encendió como yesca inflamable y te impulsó a renunciar al engaño del mundo y a un novio carnal con la comprensión más varonil, y a casarte con el Señor en pureza.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Al comprender una vida extraña que permanece en los cielos y no pasa, adoptaste un nombre de acuerdo con tu actividad y te apresuraste tras tu Esposo inmortal como un ciervo sediento.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Con himnos alabemos a María purísima, Madre gozosa de Dios, refugio divino, justo refugio de calma, salvación de todos los fieles.

Katabasia

El sol pasó una vez sobre tierra seca en medio de las profundidades. Porque el agua en ambos lados se volvió firme como un muro mientras la gente atravesaba el mar a pie, cantando de una manera agradable a Dios: Cantemos al Señor; Porque gloriosamente ha sido glorificado.

ODA 3

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Oh Tú, que estableciste los cielos con tu palabra y fundaste la tierra sobre multitud de aguas, estableceme para el himno de tu glorificación, oh Señor.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Te aferraste al amor divino, oh honrado, prevaleciendo sobre tu alma pura para que aceptara el olvido de los dolores del ascetismo y de la naturaleza.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Habiendo adquirido las alas doradas de las virtudes, te elevaste a las alturas del cielo, oh bienaventurada, como una paloma incorrupta.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh nube radiante del Sol noético y supremamente radiante que brillaste desde tu vientre, oh Virgen, ilumina las almas de quienes te cantan.

Katabasia

Oh Señor, la fundación firme de aquellos que confían en ti, estableces la Iglesia, que has comprado con tu preciosa sangre.

Los Himnos de la sesión

Tono 8

Melodía: «De la Sabiduría...»

Amando la Palabra de Dios Padre, que había aparecido en la tierra en su tierna compasión, oh bienaventurada, lo seguiste como si fuera tu Esposo, y abandonaste inmediatamente a tu corruptible esposo, dejando atrás riquezas corruptibles; por lo que, viviendo como extranjero, según tu nombre, mortificaste las pasiones y recibiste la herencia de los vivos, oh divinamente inspirada. Ruega a Cristo Dios, que conceda el perdón de los pecados a quienes celebran con amor tu santa memoria.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 8

De las trampas de enemigos visibles e invisibles, hemos sido vencidos por las tormentas de nuestros incontables pecados, y huyendo al puerto seguro de tu bondad, oh puro, te tenemos como nuestro baluarte y protección segura. Por lo que nosotros, tus siervos, te rogamos que hagas incesantemente fervientes súplicas, oh Purísimo, a Aquel que sin semilla se encarnó de ti, para que a aquellos que dignamente te cantan se les conceda la remisión de sus pecados.

O si es un Miércoles o Viernes

Al contemplar al Cordero, Pastor y Redentor en la Cruz, la cordera exclamó llorando, lamentándose amargamente y clamando en voz alta: "El mundo se regocija, habiendo recibido la liberación por ti, pero mi vientre arde al contemplar tu crucifixión, que Has perseverado en tu misericordiosa bondad amorosa. ¡Oh Señor sufrido, abismo y fuente inagotable de misericordia, ten piedad y concede el perdón de los pecados a quienes cantan con fe tus divinos sufrimientos!

ODA 4

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Desde la montaña eclipsada, de la única Teotokos, el Profeta en visión divina previó Tu venida en carne, oh Verbo, y con temor glorificó Tu poder.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Trajiste a Cristo como dote tu pureza, la mortificación de tus miembros y los dolores de la abstinencia; y así recibió el reino de los cielos y el deleite eterno.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Proporcionando en ti mismo un modelo para el bien, atrajiste muchas almas a la salvación, sacándolas del apego apasionado al mundo, oh divinamente sabia y justa y maravillosa Xenia.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Cubriendo tu lecho con lágrimas, oh venerable, y comiendo tu pan con cenizas, has recibido el consuelo que no envejece y el deleite del paraíso.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

¡Alégrate, oh santa Teotokos, que has venido de entre nosotros! ¡Alégrate, tú que has dado a luz la Alegría para el mundo! ¡Regocíjate, tú que eres la única ayuda de la humanidad, oh bendita y santa Teotokos!

Katabasia

Tu virtud, ha cubierto los cielos, oh Cristo, por haber salido del arca de tu santificación, de tu madre involuntaria, has aparecido en el templo de tu gloria como un infante Borne en armas, llenando a todos con tu alabanza.

ODA 5

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Dispersa, oh Verbo, las tinieblas de mi alma, oh Cristo Dios, Dador de luz, Habiendo expulsado las tinieblas primordiales del abismo, concédeme la luz de tus mandamientos, que temprano en la mañana Puedo glorificarte.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Como una novilla que desea la belleza divina del pastor, gritaste en voz alta: «¿Dónde cuidas ahora tu rebaño? Dime: ¿en qué lugar has venido a descansar? ¡Deseo contemplar tu visión trascendente y estoy completamente consumido!»

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

«Buscando la belleza de Mi amor, y habiendo brillado con las virtudes, búscame en los cielos!» gritó el Novio. «¡Allí apaciento Mi rebaño y allí siempre llamo a Mis ovejas!»

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh honrada Xenia, te mostraste como una tórtola bellísima, una golondrina radiante y un ruiseñor noético, que eludiste la trampa de las trampas espirituales y volaste hacia la belleza de Cristo, que deseabas, oh maravilloso.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh Virgen, en los últimos días, para los que están en la tierra, has dado a luz sin padre a Aquel que en lo alto no tenía madre, pero que asumió toda nuestra naturaleza en su incomparable compasión. A Él suplicas que salve de la corrupción a los que te cantan.

Katabasia

En una visión, Isaías vio sobre un trono, Dios levantó en alto por los ángeles de la gloria; Y él lloró: «¡Ay de que soy yo! Porque he previsto que Dios haya hecho carne, el Señor de la luz que nunca se establece y el rey de la paz »

ODA 6

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Límpiame, oh Salvador, porque mis iniquidades son muchas; Te ruego que me saques del abismo de los males, porque a ti he clamado, y tú me has escuchado, oh Dios de mi salvación.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Glorificando tu extraña vida y tu ascetismo sobrehumano, oh glorioso, Aquel que se había convertido en un extraño por tu causa, verdaderamente te adornó con los más gloriosos signos y maravillas, oh venerable.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Coronada con la corona de las virtudes, te apresuraste hacia Cristo, a quien deseabas y quien, de manera extraña e incomprensible, te proclamó con un círculo de estrellas a los cercanos y a los lejanos, oh gloriosa Xenia.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Por tus súplicas, oh venerable, hazme tuyo, porque me he desviado muy lejos de los mandamientos de nuestro Dios; y hazme un extraño a la cruel Gehena y a las pasiones que me acosan.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Él que está sentado sobre los hombros de los querubines sin estar circunscrito, hizo su morada, circunscrita dentro de tu vientre, aunque no en su divinidad; y Él salió de ti, salvando a la humanidad.

Katabasia

El anciano, habiendo visto con sus ojos la salvación que era venir a los pueblos de Dios, clamó en voz alta a ti: «Oh Cristo, Tú eres mi Dios»

Kontaquio

Tono 2

Melodía: «Tu sangre...»

Celebrando tu extraño memorial, oh Xenia, nosotros que te honramos con el himno de amor de Cristo, Quien te da el poder de curar en todas las cosas. A Él siempre oras en nuestro nombre.

ODA 7

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Tú bañaste a los Niños en el horno, y preservaste a Tu Madre como Virgen después del parto: Bendito eres Tú, oh Señor Dios de nuestros padres.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Roma se jacta de tu nacimiento, y Milassa se jacta aún más de haber adquirido tus reliquias, de donde fluyen milagros sobre los fieles, oh esposa de Dios.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Se ha demostrado que eres un río de curaciones, que envuelve el mar de las pasiones de quienes cantan: ¡Bendito eres Tú, oh Señor Dios de nuestros padres!

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tú adormeciste las pasiones que destruyen el alma durante tus muchas vigiliass, oh bendito, y caíste en el sueño que conviene a los justos, orando por el mundo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Nunca dejes de suplicar a Aquel que se encarnó en ti de una manera indescriptible, oh Teotokos, todo himno, que nuestras almas sean liberadas de las trampas del enemigo.

Katabasia

Oh tú, quien en medio del fuego acompañó a los niños mientras discursaban sobre las cosas divinas, y que tomaban tu vivienda en la virgen pura: Oh palabra de Dios, lo alabamos reverentemente: «Oh Dios de nuestros padres, bendito eres.»

ODA 8

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Oh Tú que cubres Tus cámaras en lo alto con las aguas, Tú que has puesto las arenas para limitar el mar y que sostienes todas las cosas: el sol canta tus alabanzas, la luna te da gloria, cada criatura te ofrece un himno, como su Creador, por todos los siglos.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Al comprometerte con Cristo, el único Hombre hermoso en belleza, como está escrito, adquiriste piadosamente toda clase de virtudes, oh glorioso; y has hecho tu morada en la divina cámara nupcial, recibiendo la gracia de las curaciones como tu porción matrimonial, por todos los siglos.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

«¡Mi alma se ha unido a Ti, oh Cristo!» clamaste con amor; «¡Como tierra sedienta te busco, Agua viva, oh Señor, y te ofrezco lluvias de lágrimas! ¡Con la corriente de tu amor, riégame, oh Salvador, por todos los siglos!»

Bendigamos al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Amando verdaderamente a Aquel que es deseo, oh doncella, te adornaste y fuiste glorificada, uniéndote al Dios supremamente glorioso, condujiste al Salvador el santo coro de vírgenes que te emularon, y con ellas bailas en las mansiones de lo alto.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

El Verbo del Padre te eligió sólo a ti, oh puramente pura, la belleza de Jacob, y hizo su morada dentro de ti; y como fue su beneplácito, Aquel que sobrepasa a toda la humanidad en hermosura surgió de ti, limpiando nuestra naturaleza oscurecida.

Katabasia

Unidas juntas en el insoportable fuego, pero no perjudicado por la llama, los niños, campeones de la piedad, cantaron un himno divino: « Oh, todas las obras del Señor, bendicid al Señor y exaltadlo supremamente por todos los siglos.»

ODA 9

del Octoijos

al Venerable

Tono 8

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros:

Bendito sea el Señor Dios de Israel, que exaltó el cuerno de la salvación a favor nuestro en la casa de su hijo David, donde la aurora de lo alto nos visitó, y nos guió por el camino de la paz. .

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Por tu debilidad venciste al enemigo impotente, oh glorioso, llevando una vida extraña y mortificando las pasiones carnales; y ahora habitas en los cielos, donde tienes tu verdadera morada, como una virgen pura.

Stijo: Santa Xenia, ruega por nosotros

Bendito sea el Señor que ha mostrado tu honorable santuario como un tranquilo remanso de curaciones, para nosotros que siempre estamos acosados por el abismo y la tempestad de las pasiones, oh Xenia, portadora de Dios, gloria de los monjes y jactancia de las vírgenes.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh Xenia, portadora de Dios, nosotros, los fieles, te honramos como templo de la virginidad, tórtola pura, paloma inmaculada, esposa de Cristo hermosa e inmaculada, modelo de las virtudes divinas y jardín cerrado.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Siguiendo tus palabras, oh bendito, todos nosotros, las generaciones de generaciones, siempre te llamaremos bendito; porque tú, oh Virgen pura, verdaderamente diste a luz al Dios bendito que verdaderamente hace bienaventurados a todos los que le sirven.

Katabasia

En la sombra y la letra de la ley, hagamos, los fieles, discernir una figura: Cada niño masculino que abra el útero será santificado a Dios. Por lo tanto, magnificamos la palabra primogénita e hijo del padre sin inicio, el hijo primogénito de una madre que no conoce a un hombre.

Exapostilario del Octoijos

Los Stijos Posteriores con las estrofas del Octoijos

Tropario

Tono 8

En ti, oh madre, se conservó la imagen de Dios, porque tomando tu cruz, seguiste a Cristo; con la actividad aprendiste a desdeñar la carne, como algo pasajero, pero a cuidar tu alma como algo inmortal. Por tanto, con los ángeles tu espíritu se regocija, oh venerable Xenia.

Comienza la Primera Hora

LITURGIA

Las Bienaventuranzas del Octoijos

Tropario

Tono 8

En ti, oh madre, se conservó la imagen de Dios, porque tomando tu cruz, seguiste a Cristo; con la actividad aprendiste a desdeñar la carne, como algo pasajero, pero a cuidar tu alma como algo inmortal. Por tanto, con los ángeles tu espíritu se regocija, oh venerable Xenia.

Kontaquio

Tono 2

Celebrando tu extraño memorial, oh Xenia, nosotros que te honramos con el himno de amor de Cristo, Quien te da el poder de curar en todas las cosas. A Él siempre oras en nuestro nombre.